

**MOTION**

In Committee

AMENDMENT TO BILL 14

THE CRIMINAL PROPERTY FORFEITURE  
AMENDMENT ACT

Moved by Mr. Hawranik

*THAT the proposed clause 19(4)(d), as set out in Clause 17 of the Bill, be replaced with the following:*

(d) to promote safer communities through payments, at the direction of the director, to benefit programs or activities designated in the regulations for this purpose.

**MOTION**

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 14

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
CONFISCATION DE BIENS OBTENUS OU  
UTILISÉS CRIMINELLEMENT

Motion de M. Hawranik

*Il est proposé que l'alinéa 19(4)d figurant à l'article 17 du projet de loi soit remplacé par ce qui suit :*

d) à l'accroissement de la sécurité des collectivités, au moyen de versements faits sur ordre du directeur, au profit des programmes ou des activités que désignent les règlements à cette fin.

**MOTION**

In Committee

AMENDMENT TO BILL 14

THE CRIMINAL PROPERTY FORFEITURE  
AMENDMENT ACT

Moved by Mr. Hawranik

*THAT the proposed clause 24(c.1), as set out in Clause 21(2) of the Bill, be amended by striking out "to which or purposes for which" and substituting "or activities for which".*

**MOTION**

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 14

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
CONFISCATION DE BIENS OBTENUS OU  
UTILISÉS CRIMINELLEMENT

Motion de M. Hawranik

*Il est proposé que l'alinéa 24c.1) figurant au paragraphe 21(2) du projet de loi soit amendé par substitution, à « ou les fins », de « ou les activités ».*

**MOTION**

In Committee

AMENDMENT TO BILL 14

THE CRIMINAL PROPERTY FORFEITURE  
AMENDMENT ACT

Moved by Mr. Hawranik

*THAT Clause 23 be amended by adding "or on January 1, 2009, whichever occurs first" at the end.*

**MOTION**

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 14

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
CONFISCATION DE BIENS OBTENUS OU  
UTILISÉS CRIMINELLEMENT

Motion de M. Hawranik

*Il est proposé que l'article 23 soit amendé par adjonction, après « proclamation », de « ou le 1<sup>er</sup> janvier 2009, si cette date est antérieure ».*